

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE nr. 199

mun. Chișinău

Data: 7 martie 2025

VOLTA SRL, în persoana Directorului, Crețu Ghenadie, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte, FABIANCA SRL, în persoana Directorului dnul/dna, BOTOLIN VICTOR VASILII, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte, și
Persoana fizică DI/na BOTOLIN VICTOR VASILII, cu domiciliul în CHISINAU, str. SF.PETRU, № 1., IDNP: 0960312544853, a.n. 22.08.1956 buletin de identitate Seria nr. A01120987, eliberat la data de 03.05.2011, nr. de telefon:069130256, denumită în continuare "Fidejutor", au încheiat prezentul Contract, convenind asupra următoarelor clauze:

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Vânzătorul se obligă să furnizeze, iar Cumpărătorul să primească și să achite produse sau servicii în continuare denumită „Produse”, din gama celor comercializate de Vânzător și aflate în stocul acestuia, conform termenelor și condițiilor specificate în prezentul Contract.
- 1.2. Alte forme de colaborare sunt reglementate prin contracte distincte.

II. CONDIȚIILE DE COMANDĂ ȘI LIVRARE A PRODUSELOR

- 2.1. Operațiunile de comandă și de furnizare a produselor constau în efectuarea de către Cumpărător a comenzii și în furnizarea de către Vânzător a produselor comandate, conform condițiilor prezentului Contract.
- 2.2. Asortimentul, cantitatea și prețul produselor sunt indicate în: specificație, oferta comercială sau factura fiscală.
- 2.3. Comenzile pot fi transmise Vânzătorului în scris, poștă electronică, prin aplicațiile telefonice de mesagerie: Viber, WhatsApp, Telegram, ș.a, sau oricare alte modalități aprobate de Părți, cu indicarea numelui și prenumelui persoanei responsabile care transmite și acelei ce recepționează comanda.
- 2.4. Comanda va include: Numărul și data expedierii comenzii; Denumirea produselor cu indicarea fiecărei poziții din sortiment; Codul produselor; Cantitatea pe fiecare poziție din sortiment; Locul livrării cu indicarea adresei; Data livrării produselor.
- 2.5. Corectările, modificările sau completările comenzilor se admit doar cu acordul ambelor părți.
- 2.6. Furnizarea produselor de către Vânzător, se va face în baza comenzilor transmise de Cumpărător, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la recepționarea comenzii, în strictă conformitate cu comanda primită, în limita stocului disponibil.
- 2.7. Pentru produsele care necesită un import special și care nu se află în stocul Vânzătorului, termenul de livrare va fi mai mare, determinat de procedurile necesare pentru importul acestor produse. Vânzătorul va comunica Cumpărătorului verbal, telefonic sau în scris termenul estimat de livrare, luând în considerare timpul necesar pentru transportul și procedurile vamale.
- 2.8. În cazul unor temeieri motivate, Vânzătorul este în drept să modifice termenul de furnizare a produselor, anunțând verbal, telefonic sau în scris în mod prealabil Cumpărătorul.
- 2.9. Transportul și expedierea produselor sunt, de regulă, suportate de Vânzător. Cu toate acestea, pentru livrarea produselor care necesită un mijloc de transport special, Vânzătorul își rezervă dreptul de a transfera costurile de transport către Cumpărător. În astfel de cazuri, Vânzătorul va informa Cumpărătorul în prealabil, iar livrarea se va efectua numai după ce Cumpărătorul își exprimă acordul privind suportarea acestor costuri suplimentare. Vânzătorul este exonerat de orice alte cheltuieli suportate de Cumpărător de sinestătător în legătură cu procurarea produselor de la magazinele sau depozitele Vânzătorului.
- 2.10. Toate produsele furnizate vor fi verificate din punct de vedere cantitativ, calitativ și altor aspecte juridice și tehnice de către reprezentanții Vânzătorului și al Cumpărătorului în momentul transmiterii lor de la Vânzător la Cumpărător. Produsele se consideră predate și primite în cantitate și calitate în bază de factură fiscală și/sau un alt document confirmativ prevăzut de legislația în vigoare, completat în modul stabilit, semnat de reprezentanții ambelor Părți inclusiv ștampilat (ștampila nu se aplică în cazurile prevăzute de legislație sau de acordul părților). Din acest moment, riscul pieririi sau deteriorării fortuite a produselor este transmis Cumpărătorului.
- 2.11. Data furnizării produselor se consideră data indicată în factură fiscală și/sau un alt document confirmativ stabilit de părți, completat în modul stabilit, ștampilat și semnat de reprezentanții ambelor Părți.

III. PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

- 3.1. Prețul final al produselor este stabilit în facturile fiscale emise de Vânzător și acceptate de părți.
- 3.2. Actele prevăzute la pct. 3.1. întocmite și acceptate de părți începând cu semnarea prezentului contract sunt anexe ale acestuia și poartă prezumția că sunt întocmite conform prezentului contract.
- 3.3. Cumpărătorul beneficiază din partea Vânzătorului de un plafon maxim la achiziționarea produselor în sumă de 150 000,00 (Una sută cincizeci mii lei 00 bani) MDL.
- 3.4. Achitarea se va efectua de Cumpărător în termen de 30 (Treizeci) zile calendaristice din momentul recepționării produselor de la Vânzător și semnării facturii fiscale.
- 3.5. Pentru produsele procurate peste suma plafonului maxim conform pct. 3.3, Cumpărătorul se obligă să achite diferența în decurs de 5 zile lucrătoare.
- 3.6. Plata se efectuează prin transfer bancar la contul de decontare al Vânzătorului. Cumpărătorul poate achita prețul produselor și în avans, inclusiv prin plata cu card și/sau numerar la casele de marcat a Vânzătorului.
- 3.7. Încălcarea de către Cumpărător a termenilor prevăzuți în capitolul III al prezentului contract, îi oferă Vânzătorului dreptul de a modifica unilateral reducerea acordată și condițiile de plată pentru comenzile ulterioare.

3.8. Vanzatorul poate, la discreția sa, să acorde reduceri speciale pentru anumite produse. În cazul acordării unor astfel de reduceri, Cumpărătorul va avea obligația de a achita contravaloarea produselor respective în avans sau la momentul achiziției, fără a se aplica termenul de plată prevăzut la pct. 3.4.

3.9. Toate plățile efectuate de Cumpărător în temeiul prezentului Contract vor fi aplicate în primul rând pentru acoperirea celei mai vechi datorii înregistrate, în ordinea cronologică a facturilor emise (cu excepția facturilor emise cu bon fiscal, achitate direct prin numerar și/sau card bancar), până la stingerea integrală a tuturor obligațiilor financiare ale Cumpărătorului către Vanzător.

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Vanzatorul se obligă:

4.1.1. Să furnizeze, în limita stocului disponibil, produse în cantitatea, calitatea, prețul și termenele specificate în condițiile prezentului Contract.

4.1.2. Să predea produse fără vicii materiale, tehnice și juridice.

4.1.3. Să acorde garanție în limita garanțiilor acordate de producătorul produselor, în acest caz Vanzatorul este obligat să predea produse însoțite de certificatele de garanție.

4.1.4. Să asigure serviciul tehnic de garanție a produselor, în condițiile și limitele garanției acordate.

4.1.5. Să informeze Cumpărătorul despre toate schimbările în organizarea sa, care ar putea afecta respectarea obligațiilor contractuale de către acesta (reorganizare, lichidare, schimbarea administratorului, schimbarea sediului, a rechizitelor bancare etc).

4.1.6. Să compenseze cheltuielile suportate de Cumpărător ca urmare a reparării prejudiciilor cauzate de produse livrate, în limita prețului produsului neconform/viciat și numai în cazul în care neconformitatea produsului îi este imputabilă Vanzatorului.

4.1.7. La recepționarea notificării din partea Cumpărătorului referitoare la necorespunderea produselor, să delege, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare, un reprezentant pentru confirmarea sau infirmarea faptului dat, cu întocmirea unui-proces verbal de constatare semnat de reprezentanții ambelor părți.

4.1.8. Să asigure pe cont propriu deservirea pe garanție a produselor ce necesită reparație în termenul de garanție.

4.2. Vanzatorul are dreptul:

4.2.1. Să oprească furnizarea produselor, să încaseze penalități și/sau alte prejudicii, să renunțe la executarea de mai departe a Contractului, în cazul în care Cumpărătorul nu-și onorează obligațiile contractuale.

4.2.2. Să solicite de la Cumpărător achitarea penalităților, și/sau alte prejudicii cauzate de Cumpărător în urma neexecutării sau executării necorespunzătoare a condițiilor prezentului contract.

4.3. Cumpătorul este obligat:

4.3.1. Să primească produsele comandate și să achite în conformitate cu condițiile prezentului Contract.

4.3.2. Să verifice prezența și setul integral al produselor și a tuturor documentelor însoțitoare, iar în cazul depistării necorespunderilor calitative/cantitative și de altă natură la produsele furnizate și/sau necorespunderilor la documentele însoțitoare, să anunțe Vanzatorul în momentul predării produselor.

4.3.3. Să informeze Vanzatorul despre toate schimbările în organizarea sa, care ar putea afecta respectarea obligațiilor contractuale de către acesta (reorganizare, lichidare, schimbarea administratorului, schimbarea sediului, a rechizitelor bancare etc).

4.3.4. Să prezinte la cererea Vanzatorului documentele necesare care să probeze identitatea, împuternicirile și adresa Cumpărătorului precum și a reprezentanților acestuia.

4.3.5. Pentru produsele la care Vanzatorul acordă termen de garanție: în cazul apariției unor defecte în perioada valabilității garanției acordate, Cumpărătorul este obligat să aducă produsul respectiv pentru verificare la Service Centru indicat în certificatul de garanție, însoțită de bonul fiscal sau factura fiscală și certificatul de garanție. Cumpărătorul nu are dreptul să înlocuiască produsul respectiv pe altul nou fără acordul Vanzatorului și fără avizul de constatarea a specialiștilor de la Service Centru indicat în certificatul de garanție. În cazul constatării defectelor de uzină, Vanzatorul va repara/înlocui produsul respectiv, după caz. Dacă vor fi constatate careva defecte ale produselor examinate care s-au produs din vina Cumpărătorului, Service Centru indicat în certificatul de garanție va elibera Cumpărătorului un act de constatare a defectelor depistate, prin care se va informa faptul că, Vanzatorul nu poartă răspundere materială pentru produsele defectate. Respectiv, riscul pieririi sau deteriorării produselor din acel moment va fi pe seama și cheltuiala Cumpărătorului.

4.3.6. Să aducă la cunoștința salariaților și/sau reprezentanților acestuia despre executarea prezentului contract și să se asigure că au împuternicirile necesare să acționeze în conformitate cu prezentul contract (ex. să semneze facturile fiscale și să le stampileze, să primească produse, să achite produsele).

4.4. Cumpătorul are dreptul:

4.4.1. Să ceară eliberarea tuturor documentelor însoțitoare a produselor.

4.4.2. Să solicite din partea Vanzatorului deservirea pe garanție a produselor, în condițiile și limitele certificatului de garanție acordat.

4.4.3. Să verifice cantitatea și calitatea produselor furnizate precum și actele însoțitoare.

4.4.4. Să refuze de a primi produse fără documente însoțitoare în regulă.

V. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

5.1. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, partea vinovată poartă răspundere în conformitate cu prevederile legislației Republicii Moldova și ale prezentului contract și poate fi obligată să achite celeilalte părți o penalitate în mărime de 0,04% din suma neachitată sau suma produselor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere a achitării sau livrării.

5.2. Partea interesată are dreptul să calculeze și să încaseze penalitatea lunar și va emite factura fiscală celeilalte părți, posibil și prin intermediul sistemului e-Factura. Partea în culpă are obligația de a recepționa și semna factura fiscală în termen de 2 (două) zile lucrătoare de la data primirii acesteia și de a achita suma datorată (penalitatea) în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data emiterii facturii.

5.3. În cazul în care partea în culpă nu achită facturile fiscale emise lunar pentru penalități, conform pct. 5.2., partea interesată are dreptul să acționeze în instanța de judecată pentru recuperarea integrală a sumelor datorate, inclusiv să calculeze și să încaseze o penalitate majorată, care va constitui 0,50% din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere, calculată începând cu ziua imediat următoare conform pct. 3.4., pentru toată perioada de întârziere, excluzând sumele deja calculate (penalități) conform pct. 5.1. și 5.2.

5.4. În cazul în care una dintre părți se află în întârziere, cealaltă parte are dreptul să calculeze și să încaseze de la partea vinovată penalități pentru întreaga perioadă de întârziere, chiar dacă acestea depășesc suma datoriei neachitate sau valoarea produselor nelivrate. Penalitățile pot depăși valoarea datoriei de bază.

5.5. Penalitatea prevăzută la pct. 5.1. – 5.3. este considerată un prejudiciu anticipat de către părți prin neonorarea în termen a obligațiilor contractuale, respectiv partea care o invocă este scutită de obligația de a proba cuantumul penalității, precum și întinderea acestuia.

5.6. Vânzătorul este exonerat de orice răspundere pentru predarea produselor sau serviciilor, în baza facturilor fiscale semnate și ștampilate de reprezentanții Cumpărătorului sau semnate electronic.

5.7. Pentru încălcarea obligațiilor prevăzute la capitolele VIII și IX din prezentul contract, partea vinovată va fi obligată să plătească o amendă celeilalte părți, în mărime de un salariu mediu lunar pe economie prognozat la momentul săvârșirii faptei, stabilit prin Hotărâre de Guvern pentru anul respectiv. Facturarea și plata se va efectua conform pct. 5.2. din prezentul contract.

5.7.1. Vânzătorul are dreptul de a proba încălcarea obligațiilor de către Cumpărător, prevăzute la capitolele VIII și IX, prin orice metode și/sau mijloace neinterzise de lege, inclusiv, dar fără a se limita la, înregistrări audio/video, procese-verbale de constatare la fața locului, cu chemarea reprezentantului Cumpărătorului, declarațiile martorilor etc.

5.8. În cazul în care o parte efectuează o plată parțială sau tardivă în temeiul prezentului contract către cealaltă parte, indiferent de imputația indicată în ordinul de plată, suma plătită va fi considerată încasată în următoarea ordine:

a) Cheltuielile de judecată: Toate costurile și cheltuielile suportate de Creditor în legătură cu litigiile, acțiunile în instanță sau alte proceduri de recuperare a datoriei.

b) Penalitățile contractuale și alte costuri accesorii: Orice penalități stabilite conform contractului, pentru întârzieri la plată sau alte încălcări contractuale, precum și orice alte sume accesorii datorate conform contractului.

c) Suma datoriei de bază: După achitarea cheltuielilor de judecată, a penalităților și a altor costuri accesorii, se va achita suma principală a datoriei.

5.9. Fidejusalul va răspunde solidar cu Cumpărătorul pentru toate obligațiile contractuale ale acestuia față de Vânzător.

VI. PRIMIREA PRODUSELOR

6.1. Primirea Produselor conform cantității, sortimentului și calității se efectuează la predarea Produselor Cumpărătorului. Concomitent cu transmiterea Produselor, în funcție de tipul Produselor ce se transmit, Vânzătorul transmite Cumpărătorului acte necesare (copia certificatului de conformitate sau declarația de conformitate, bonul de garanție, instrucțiuni de utilizare).

6.2. În cazul unei discrepanțe între cantitatea sau sortimentul de Produse transmise și cantitatea sau sortimentul specificate în factura fiscală, în Actul de predare-primire se face o notă privind cantitatea și sortimentul de Produse efectiv primite.

6.3. În cazul în care Cumpărătorul refuză să primească Produsele, se întocmește un Act, semnat de reprezentanții autorizați ai Părților, în care Cumpărătorul este obligat să indice motivele refuzului, funcția și numele persoanei care primește Produsele.

6.4. În cazul refuzului Cumpărătorului de a întocmi Actul prevăzut la punctul 6.3. din prezentul Contract, faptul refuzului se atestă printr-un act unilateral întocmit de reprezentantul Vânzătorului.

VII. CALITATEA PRODUSELOR ȘI OBLIGAȚIILE DE GARANȚIE

7.1. În cazul în care Produsele sunt supuse evaluării obligatorii a conformității, calitatea acestora la momentul recepției va fi confirmată prin Certificatul de Conformitate emis conform legislației în vigoare a Republicii Moldova și, dacă este cazul, prin Certificatul de Conformitate European (CE), conform reglementărilor aplicabile în Uniunea Europeană. Ambele certificate vor atesta faptul că Produsele îndeplinesc cerințele de calitate și siguranță prevăzute de legislația relevantă.

7.2. În cazul în care Cumpărătorul identifică Produse de calitate necorespunzătoare și cu condiția ca viciile acestora să nu fi putut fi descoperite la momentul recepției, Cumpărătorul este obligat să informeze imediat Vânzătorul, în scris, cu privire la viciile depistate. Prezența reprezentantului Vânzătorului la constatarea viciilor este obligatorie.

7.3. La constatarea viciilor Produselor se va întocmi un act de constatare, care va fi semnat de reprezentanții Cumpărătorului și Vânzătorului.

7.4. Vânzătorul este responsabil pentru viciile Produselor dacă Cumpărătorul dovedește că aceste vicii existau înainte de transmiterea Produselor către Cumpărător.

7.5. Schimbul Produselor viciate se va efectua dacă există Produse similare în stocul Vânzătorului. În absența Produselor similare, Părțile, prin acord mutual, vor decide fie asupra înlocuirii Produsului cu un altul, fie asupra returnării contravalorii acestuia.

VIII. CLAUAZĂ ANTI-CORUPȚIE

8.1. Prin noțiunea de „Act de corupție” se înțelege promisiunea, oferirea, darea, pretinderea, acceptarea sau primirea, de către o parte, celeilalte părți și/sau reprezentanților acestora sau prin intermediari, de bunuri, bani, servicii, privilegii sau avantaje sub orice formă, care nu i se cuvin, pentru sine sau pentru o altă persoană, în scopul de a îndeplini, a nu îndeplini, a întârzia sau a grăbi îndeplinirea unei acțiuni în executarea prezentului contract sau contrar acestuia.

8.2. Părțile garantează, la momentul semnării prezentului contract, că pe întreaga durată a executării acestuia și până la încetarea sa:

a) Sunt familiarizate cu legislația în vigoare aplicabilă actelor de corupție, inclusiv orice modificări aduse acestora;

b) Au implementat proceduri și controale interne pentru a preveni comiterea oricărui act de corupție și pentru a asigura că orice caz suspicios sau evident de corupție este investigat și raportat imediat;

c) Își desfășoară activitatea în conformitate cu legislația aplicabilă, ținând evidența activităților sale, inclusiv evidența financiară și contabilă, într-o formă adecvată care să nu prejudicieze drepturile și interesele partenerilor săi.

8.3. Cumpărătorul se obligă să întreprindă toate măsurile necesare pentru a se asigura că nici oficialii săi (administratorul și alți angajați ai întreprinderii), nici afiliații săi sau alți terți care acționează în numele său nu vor da, nu vor oferi, nu vor promite sau nu vor aproba, direct sau indirect, recompense, cadouri, alte beneficii, inclusiv, dar fără a se limita la, mijloace bănești, beneficii financiare sau de altă natură, sau orice altă valoare, și nu vor comite alte acte de corupție sau acte legate de corupție, care să inducă Vânzătorul (inclusiv toți angajații săi) sau persoanele care acționează în interesul Vânzătorului să comită acțiuni (sau inacțiuni) care nu corespund condițiilor contractului, criteriilor de legalitate și bunei-credințe, inclusiv în scopul obținerii de avantaje, beneficii ilegale sau altor scopuri ilegale.

8.4. În cazul în care se constată sau se suspectează orice încălcare a acestei clauze anti-corupție, Cumpărătorul are obligația de a informa imediat Vânzătorul despre circumstanțele încălcării și de a coopera deplin în investigarea incidentului.

IX. CONFIDENȚIALITATEA

9.1. Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea informației în orice formă (scrisă, verbală sau electronică) în privința prezentului Contract și a altor acorduri legate de implementarea prezentului Contract (denumite în continuare „Informație Confidențială”).

9.2. Fiecare din Părți se obligă să nu divulge și/sau în alt mod să pună la dispoziția terțelor persoane informația confidențială a celeilalte Părți, obținută în rezultatul colaborării, fără acordul scris al celeilalte Părți.

9.3. Transmiterea informației confidențiale terțelor persoane, publicarea sau divulgarea ei în alt mod în perioada de valabilitate a prezentului Contract și în decurs de 3 (trei) ani după încetarea acestuia, poate fi efectuată doar cu acordul scris al Părților, cu excepția cazurilor prevăzute expres de legislația Republicii Moldova.

9.4. Informația confidențială se aduce la cunoștința doar acelor reprezentanți/colaboratori ai Părților, care nemijlocit participă la executarea prezentului Contract.

9.5. Partea care încalcă clauza de confidențialitate (Partea în culpă) va repara prejudiciile produse celeilalte Părți (Partea prejudiciată) în conformitate cu dispozițiile legislației Republicii Moldova și a prezentului contract.

X. IMPEDIMENTUL JUSTIFICATOR

10.1. Părțile se eliberează de răspundere pentru neexecutarea sau executarea necuvenită a obligațiilor din prezentul Contract, în caz dacă această neexecutare sau executare necuvenită, constituie drept urmare a circumstanțelor datorită unui impediment justificat invocat în condițiile legii.

10.2. Partea care nu-și poate executa obligațiile sale, ce reies din prezentul Contract, din cauza circumstanțelor datorită unui impediment justificat va notifica neîntârziat cealaltă Parte în scris prin scrisoare recomandată despre survenirea acestor circumstanțe și impactul lor asupra executării obligațiilor contractuale în termen de cel mult 7 (șapte) zile calendaristice din momentul apariției lor. În caz contrar, Partea care nu a notificat cealaltă Parte contractantă, nu poate face trimitere la circumstanțe de impediment justificat ca temei pentru exonerare de la răspundere.

10.3. Notificarea va conține date referitoare la caracterul fenomenelor sau a evenimentelor, precum și copii ale documentelor oficiale, eliberate de organele competente, care atestă existența acestor circumstanțe și, în măsura posibilității, legătura lor cauzală cu imposibilitatea îndeplinirii obligațiilor, Părții conform prezentului Contract.

10.4. Partea afectată va lua toate măsurile pentru minimalizarea efectelor acestor circumstanțe asupra executării prezentului Contract și va depune eforturi susținute pentru a le depăși și pentru a-și îndeplini mai departe obligațiile contractuale.

10.5. Pe toată perioada impedimentului justificat obligațiile ambelor părți ce decurg din prezentul Contract vor fi prelungite.

XI. NOTIFICĂRI ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

11.1. Transmiterea de notificări de orice fel se face în scris, atât pe suport fizic cât și electronic (e-mail, viber, WhatsApp), și se consideră corespunzătoare odată cu confirmarea de primire din partea destinatarului, sau la data trimiterii e-mailului, dacă nu se primește un mesaj de eroare. În cazul trimiterii poștale confirmarea se face prin avizul poștal indiferent dacă este sau nu semnat de partea care trebuia să primească scrisoare. În situații excepționale părțile se vor contacta telefonic sau prin intermediul altor aplicații mobile de mesagerie.

11.2. Toate notificările între părți se fac la adresele și contactele indicate în prezentul contract, conform rechizitelor prezentate în capitolul XIII.

11.3. Părțile pot să examineze pretențiile înaintate în termen de 14 zile calendaristice de la data primirii acestora și să comunice despre decizia luată. Necomunicarea în termenul menționat se va considera refuz, inclusiv nerecepționarea trimiterii poștale (corespondența).

11.4. Toate litigiile apărute în legătură cu prezentul Contract, pot fi soluționate pe cale amiabilă. Însă Părțile se pot adresa direct și în instanța de judecată competentă din Republica Moldova să soluționeze litigiile.

XII. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

12.1. Prezentul contract intră în vigoare din momentul semnării lui de către Părți și este încheiat pe o durată nedeterminată.

12.2. Contractul va rămâne în vigoare până când una dintre părțile contractante va notifica cealaltă parte despre intenția de rezoluțiune a contractului, cu cel puțin 30 (treizeci) de zile calendaristice înainte de data dorită pentru încetarea acestuia.

12.3. Prezentul Contract poate fi modificat și completat prin Acord comun al părților, în formă scrisă, semnat și ștampilat de către părți. Nu se admit categoric rectificări cu scris de mână a Contractului. În cazul existenței unor astfel de rectificări, cele din urmă nu vor produce efecte juridice.

12.4. Părțile declară și garantează următoarele:

- dispun de toate împuternicirile și drepturi pentru semnarea prezentului contract, inclusiv reprezentanții acestora;
- că au citit și sunt de acord cu clauzele prezentului contract;
- la semnarea prezentului contract s-au călăuzit de buna credință și intenția liberă de orice viciu;

d) rechizitele, datele de contact și adresele din capitolul XIII sunt veridice, precum și răspund la telefon, sms, e-mail și recepționează trimerile poștale (corespondența), iar în caz de modificare să informeze cealaltă parte în termen de 7 (șapte) zile calendaristice.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în 3 (trei) exemplare originale în limba română, unul pentru Vânzător, unul pentru Cumpărător și unul pentru Fidejutor, având aceeași putere juridică.

XI. RECHIZITELE PĂRȚILOR

VÂNZĂTOR:	CUMPĂRĂTOR:
<p>VOLTA SRL</p> <p>Sediul: mun. Chisinau, str. Padurii nr.19 IDNO: 1003600028059, TVA: 0303478 OTP Bank S.A. IBAN: MD52MO2224ASV22344627100 BIC: MOBBMD22 Tel.: 267777, 267753 E-mail: info@volta.md</p> <p>Director Crețu Ghenadie: _____</p> <p style="text-align: right;">L.Ș.</p>	<p>FABIANCA SRL</p> <p>Sediul: CHISINAU, str. GHIDIGHICI, № 3, IDNO: 1004600001446, TVA: 0502396 BC "Eximbank" S.A. filiala nr. 20 Chisinau IBAN: MD30EX0000000222400979MD BIC: EXMMMD22477 Tel.: 069130256 E-mail: fabianca@mail.ru</p> <p>Director BOTOLIN VICTOR VASILII: _____</p> <p style="text-align: right;">L.Ș.</p>
<p>Coordonat: COJOC LIUDMILA: _____ Tel.: E-mail: contabil2@volta.md</p>	<p>FIDEJUSOR:</p> <p>BOTOLIN VICTOR VASILII</p> <p>Domiciliul: CHISINAU, str. SF.PETRU, № 1, IDNP: 0960312544853, a.n. 22.08.1956 Buletin de identitate Seria/nr. A01120987 Tel: 069130256 E-mail: fabianca@mail.ru BOTOLIN VICTOR VASILII _____</p>